



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.2. - Servizio Giardineria 5.3.2. - Dienststelle Gärtnerei	1864	23/05/2023

OGGETTO/BETREFF:

ACCERTAMENTO ENTRATA PER DANNEGGIAMENTO DI UN ALBERI IN VIA SAN MAURIZIO, 27 A BOLZANO

EINGANGSBESTÄTIGUNG FÜR DIE BESCHÄDIGUNG EINES BAUMES IN DER MORITZINGERSTRASSE 27 IN BOZEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale Es wurde Einsicht genommen in den n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025. mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, approvato l'aggiornamento del DUP mit welchem das einheitliche Strategiedokument (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025. für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la Delibera di Consiglio n.10/dd Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss 15.02.2023 è stato approvato il bilancio di Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025. Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) – - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per detaillierter Plan der Zielvorgaben für den il periodo 2023-2025; Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.

Il signor Spitaler Manuel, che era alla guida Herr Spitaler Manuel, der das Fahrzeug del veicolo PEUGEOT 107 - targato DC834DS , PEUGEOT 107 - Kennzeichen DC834DS - auf der lungo la via San Maurizio a Bolzano, ha perso Moritzingerstrasse lenkte, verlor die Kontrolle il controllo dell'auto e si è schiantato contro un über das Fahrzeug und prallte gegen einen albero, 1 *Betulus pendula*. Baum, 1 *Betulus pendula*.

L'albero in questione era irrimediabilmente Dem betreffendem Baum, ein unwiderruflicher danneggiato e quindi doveva essere abbattuto Schaden zugefügt und er musste daher umgehend immediatamente. gefällt werden.

Il Direttore/La Direttrice dell'Ufficio 5.3. prende atto **der Direktor/die Direktorin des Amtes 5.3. nimmt zur Kenntnis**

1. che il Sig. Spitaler Manuel – Vicolo Veronica 1. dass Herrn Spitaler Manuel - Veronikagasse 6/A – 39052 Caldaro sulla Strade del Vino 6/A - 39052 Kaltern an der Weinstrasse (BZ) – nato il 28.06.2003 a Bolzano - ha geboren in Bozen, am 28.06.2003, der riconosciuto all'Amm.ne Comunale un Gemeinde einen Gesamtbetrag von rimborso complessivo di € **1.750,00.-** a titolo € **1.750,00.-** als Schadensersatz überwiesen di risarcimento danni; hat;

2. di accertare l'entrata di € **1.750,00.-** al 2. die Einnahmen in Höhe von € **1.750,00.-** bei **cap. 305002020300023 entrate da Kap. 305002020300023 Einnahmen aus rimborsi, recuperi e restituzioni di somme Erstattungen, Beitreibungen und non dovute o incassate in eccesso – E Rückzahlungen von nicht fälligen oder zu 3.05.02.03.005 del bilancio 2023. viel erhobenen Beträgen - E 3.05.02.03.005 des Haushaltsplans 2023 festzustellen.**

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	E	1014	30500.02.020300023	Entrate da rimborsi - giardineria	1.750,00

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

00c98790f1f35f1e4e52ead0fee45f24efad374d49b66382f7d47cd8a40243a3 - 10827145 - det_testo_proposta_19-05-2023_15-28-21.doc
409b2b21114d5639b47672cc9d4b4361b84ab9b412cbfe6ccda0368cdf277c40 - 10827146 - det_Verbale_19-05-2023_15-29-08.doc
059a7b6f995c32c9b2c0517ab6760e6282b6f0b7684f0745845eb0044ebcb0a2 - 10827235 - SPITALER verbale carabinieri Terzano 2023.pdf
6ffdccd512e50b879f737ffcd390d10608a733ee082cf4bfecff732896ba9810 - 10827236 - SPITALER allegato contabile accertamento entrata 2023.doc